

## **Programme**

**(if not stated differently lectures, readings, movies etc. are conducted only in German)**

### **Berliner Rathaus (Berlin Town Hall)**

Welcome Oslo !

The Norwegian capital is presenting a Munch-exhibition, contributions to the Henrik-Ibsen-Year 2006, music and a Scandinavian buffet at the festival hall and emblem hall.

sightseeing tour – offices of the Governing Mayor etc

### **St. Marienkirche (Church)**

5 pm The organ - guided tour for children

#### Annotations and music

8 pm Fascinating Middle Ages

9 pm Reformation. Church and changes

10 pm Baroque. Completion instantly

11 pm Romanticism: Towards the elementary

12 pm prayer at midnight

### **Berliner Dom (Church)**

6 pm opening concert

guided tours of emperors staircase, crypt etc.

exhibition: Domes and Drawing

7.30 pm, 10 pm reading: Condensed rooms

music: 8-9.30 pm Wilfried Schmidt at the piano

9 pm, 10 pm, 11 pm Brass instruments

midnight-1.45 am Capella Cantorum

### **Alte Nationalgalerie (The Old National Gallery)**

#### Painters and their Muses

open air readings and music

8 pm-midnight concert: Love songs

special exhibition: Max Beckmann to his dearest

6.30 pm-1.30 am every hour guided tours

### **Altes Museum (Collection of Classical Antiquities and Egyptian Museum)**

#### Egypt and Antiquity

guided tours: 6-7.30 pm every half an hour The way they live in Egypt (for children)

7 pm-midnight nonstop Art and culture in ancient Egypt

readings: 8-11 pm every hour Ancient Egyptian lyric and literature

8.30 pm, 10.30 pm Ancient narrations

### **Deutsches Historisches Museum/Pei-Bau (Museum of German History/Pei Building)**

exhibitions: The Portrait in the 20<sup>th</sup> Century

Germany - Country of Immigration: The Huguenots

Germany - Country of Immigration: Migrations 1500 – 2005

6 pm-midnight every hour guided tours

music: 7.30 pm, 8.30 pm chansons

7 pm, 8 pm Turkish music

9.30 pm, 10.30 pm Balkan Klezmer

7 pm film: Elsewhere, A 2001

### **Kronprinzenpalais – Unter den Linden**

10.30 pm party: Italy plays disco (sponsored Meltin'Pot)

### **Mitte Museum am Festungsgraben (Museum of Local History)**

#### Solidarity. worldwide and close at hand

music and dance: 8-9 pm, 10-11 pm Lotus ensemble – Vietnamese artists living in Germany play traditional music from their home country and ethno jazz

MOZA-DE – In Germany living African musicians play traditional African music and international Pop

exhibition: Painting and Graphic – Retrospection. Walter Womacka 2005

### **Galerie am Festungsgraben. Das Saarländische Künstlerhaus in Berlin (Gallery)**

exhibition: Pieces of Paint – Paul Antonius. In between informal painting and physical abstraction

### **Museum Ephraim-Palais**

exhibitions: Berlin Silver – masterpieces from the Collection Stadtmuseum Berlin

A Life for the Stage. Wolf Leder 100 – designs, photographs, costumes and models

Nocturnal Day. Wilhelm Kohlhoff 1893-1971

7 pm guided tour

8 pm, 10 pm music: If I may wish – “used” chansons

11 pm, midnight reading: city ballads by Otto Ernst Hesse

### **Hanf Museum (Hemp Museum)**

Hemp in the War against Drugs

Videos, audio tape recordings and charts will show the war against cannabis on the basis of inconsistency and anecdotes

### **Museum Nikolaikirche (Church)**

6 pm guided tour: Tomb art

6.30 pm guided tour for children: Close with the Big Jehmlich Organ

8 pm and every hour music: European Organ Night. Iberian Tientos, Italian Phantasies, Habsburg Fugues, Dutch Rivercarens, Saxonian Trios, English Voluntaries

### **Heinrich-Zille-Museum Berlin**

special exhibition: Heinrich Zille – Posters for Circus Busch

### **Galerie Berliner Fernsehturm (Gallery at the TV Tower)**

exhibition: Retrospective Evelyn Axell (1935-1972). The French community of Belgium shows 60 paintings and sculptures by the Belgian “Pop Art Amazon”

7 pm, 9 pm, 11 pm guided tours

music: sax and piano

10 pm the observation deck and the café is opening for the Long Night visitors

### **Collegium Hungaricum Berlin (Hungarian Cultural Institute)**

8.30 pm exhibition opening: Young Hungarian Architecture – Master School, Master and Students.

9 pm contemporary dancing: Pál Frenák. Manono-Improvisation

10 pm music: Hungarogroovers

### **Instituto Cervantes Berlin (Spanish Cultural Institute)**

exhibition: En las fronteras / borders. Latin-American art from the collection Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo (MEICA)

7 pm, 8 pm, 9 pm dancing lessons: Ritmo latino

10 pm-midnight concert: Son latino

Bella Vista. The library at the top floor is open, besides the books, news papers and other media, you can enjoy the view over the “Scheunenviertel” (City Centre)

## **Museum Blindenwerkstatt Otto Weidt**

### Documentary Film Night at Cinema Central

6 pm Otto Weidt – Ein stiller Held

7.30 pm Berlin Berlin Ecke Volksbühne

10 pm 2 oder 3 Dinge, die ich von ihm weiß

following each film it is possible to talk to the director or the producer

7 pm, 9 pm guided tours of the museum

## **Anne Frank Zentrum Berlin**

exhibition: Hiding Children. Berlin 1941-1945

children's programme: 4 and 5 pm discovery tour  
6 pm stories and games

6 pm-midnight every hour guided tours: Anne Frank – A Story for Today  
Hiding Children. Berlin 1941-1945

7.30 and 10.30 pm virtual tour: Anne Frank House, Amsterdam

film: 6.30 pm, 8.30 pm, 0.30 am The Short Life of Anne Frank (in Engl.)

11.30 pm Hiding Children. Berlin 1941-1945

8 pm reading: Defying the tide (in engl.) Reha Sokolow, who as a child was hiding in the surrounding countryside of Berlin during the war, will be reading from her book.

## **Berliner Medizinhistorisches Museum (Museum of Medical History Berlin)**

exhibitions: Micha Brendl. Wounds and Wonders in Bodies  
The Collection Kraft. Wanderer between Art and Psychiatrie

permanent exhibition: Pathologic-Anatomical Preparations

## **Hamburger Bahnhof (Museum of Contemporary Art)**

### Aesthetics of Simplicity

film: Festival of New Art. University Aachen July 20, 1964

special exhibitions: Almost nothing. Minimalist Art Works from the Collection Christian Flick

Joseph Beuys

Ulrike Grossarth

guided tours: 6.30 pm, 9.30 pm Ulrike Grossarth

7.30 pm, 10.30 pm Joseph Beuys

8.30 pm, 11.30 pm Almost nothing

## **Internationales Design Zentrum Berlin**

### The Temporary Design Museum

exhibition: Designer working in and for Berlin

entertainment: Typography at Midnight. A look at the odd and ludicrous side of script and lettering.

## **Akademie der Künste (Academy of Arts)**

exhibitions: Harmony remains Utopia. Herbert Wernicke – Director and stage designer 1946-2002  
6 pm opening

En face Werner Hofmann. Contra Worlds and Contra Art. The Art Historian, Art Theorist and longtime Director of Hamburger Kunsthalle

8 pm-midnight every hour guided tours (max. 30 people each tour)

## **Denkmal für die ermordeten Juden Europas / Ort der Information (Memorial to the Murdered Jews in Europe / Information Centre)**

7 pm-1 am every hour guided tours: Information Centre. Academic staff members of the Foundation Memorial ... will provide an insight into the conceptual design of the exhibition

Field of Stelae – about the history of origin

7 pm, 10.30 pm reading: The Woman at his Side. Reports by women, whose husbands were involved in NS crimes

## **Landesvertretung Rheinland-Pfalz (permanent representation of Rheinland-Pfalz in Berlin)**

exhibition: Flashback. Chancellor leaves, Chancellor comes. The year 2005

## **Martin-Gropius-Bau**

exhibitions : Bernhard Heisig – The Rage of Pictures  
additional film programm: Anti-war movies, which inspired Bernhard Heisig  
6 pm Westfront, D 1930  
7.50 pm Im Westen nichts Neues, USA 1930  
10.10 pm Die Brücke, BRD 1959  
0.05 am Johnny zieht in den Krieg, USA 1971

Transatlantic Impulses. 10 years Villa Aurora. Works from Berlin and Los Angeles

## **Automobil Forum Unter den Linden (Gallery)**

exhibitions: Wildlife Photographer of the Year 2005

Torso. Ceramics Sculptures by Catharina Kajander

7 pm, 9 pm, 11 pm information: Finland in Berlin

### **Filmmuseum Berlin (Museum of Motion Pictures)**

special exhibition: Hildegard Knef. An Artist from Germany

7.30-10.30 pm every hour guided tours

8-11 pm every hour readings and chansons

### **DaimlerChrysler Contemporary (Gallery)**

exhibition: Minimalism and After IV – New Acquisitions. The fourth exhibition displays minimalist art from the 1960ies and 1970ies as well as their reception and development in contemporary art.

### **Kulturforum Potsdamer Platz**

Tango Night in Winter

The Tango “a sad thought you can dance” is serving simultaneously as an introduction to the forthcoming exhibition “Melancholy. Genius and Madness in Art”, opening on February 17, 2006.

music and dance: 6 pm Tango Variations

6.45 pm, 8.45 pm Tango live

7.30 pm, 10 pm Show – La Stravaganza

8 pm, 10.30 pm Tango Lesson

11.30 pm, 0.30 am Tango from Finland

### **Gemäldegalerie / Kulturforum Potsdamer Platz (Picture Gallery)**

Love Vice Boredom

7 pm, 8.30 pm dance: La Pellegrina.

readings: 7.30 pm, 8.30 pm Literary samples for paintings

7.45 pm, 9 pm, 10.15 pm Love sonnets by Shakespeare

9.30 pm, 10.30 pm concert: Laude spirituale. Clerical music from the Middle Ages in Italy

lectures: 6.30 pm Boredom and other Sins

6.45 pm Apocalypse Now

8.15 pm Inside the Paint

9.30 pm Rembrandts “Minerva” interpreted as melancholy

disputes: 8 pm Run out on, yet happy. Ariadne of Naxos

10 pm First mortal fear then lucky in love. Perseus and Andromeda

and many more

workshops: Painting with Music

6 pm delicate – tough

7.30 pm serene – sad

9 pm silent – wild

10.30 pm romantic – dramatic

7.15 pm, 8.45 pm guided tours: About Biology and Art

special exhibition: Stories on Gold. Stories in Early Italian Paintings

7 pm-midnight guided tours

Sculpture Collection: (the collection will move to the Bodemuseum in spring 2006)

guided tours: 7.30 pm The Four Temperaments of Gottfried Knöffler

9.15 pm Immersed in Prayer

10.30 pm Wrench

exhibition – STATUA. Sculptures

### **Kunstabibliothek/Kulturforum Potsdamer Platz (Art Library)**

special exhibition: Picasso – The Commercial Artist. 180 works from 1902-1972

7.15-11.15 pm guided tours

6 pm-midnight family-workshop: Colourful greeting cards

### **Kupferstichkabinett/Kulturforum Potsdamer Platz (Museum of Prints and Drawings - Copperplate Etchings Cabinet)**

special exhibition: Fang Lijun – Xylography and Drawings

7.45-11.45 pm guided tours

### **Musikinstrumenten-Museum (Museum of Musical Instruments)**

Mozart Fever

5.30 pm opening of the special exhibition: Mozart – In Search of New Sounds

7 pm, 9 pm guided tours

midnight film: The Phantom of the Opera (1925/29) – silent picture accompanied by the famous Wurlitzer Organ

### **Ibero-Amerikanisches Institut (Ibero-American Institute)**

Afro America – Unknown Worlds

exhibition: Umbanda – A Young Religion from Brasil. Photographs and paintings

9.30 pm, 10.40 pm performance: Capoeira

10 pm, 11 pm music: Calypso and Soca. Steelband Tin Pan Alley

7-7.45 pm lecture: Umbanda and Candomblé. African Deities and Ritual Music in Brasil

film: 8 pm Afroargentinos, Argentina 2002 OV

midnight El barco prometido, Costa Rica 1999 Original with Subtitels

### **Shell-Haus/GASAG (principal office of GASAG)**

Guided or individually tour the Shell-Haus built by Emil Fahrenkamp (1928-1930). In the hall ways you can discover contemporary art, which display the interaction between art, architecture and office life.

musical entertainment: Neuköllner Oper

Skybar – enjoy the view of the town

### **Zoo Aquarium**

Discover the water world of the Amazon and the Mangroves, admire sharks and jellyfish, each a sensation and unique in its way.

### **Kunstforum der Berliner Volksbank (Gallery)**

exhibition: Picturing Berlin. Paintings from 1945 and later

6.30-11.30 pm every hour guided tours

children's programme: Berlin – quite young! (5-8 pm guided tours)

8-11 pm readings: Describing Berlin

### **Haus am Lützowplatz**

exhibition: Room. Installation by Chiharu Shiota.

Precision and accuracy: In her works the Japanese artist residing in Germany is characterising what she finds typically German or typically Japanese.

8 pm performance: by Chiharu Shiota

### **Deutsches Technikmuseum Berlin (German Museum of Technology)**

#### Men, Women and Technology

children's programme: 6.30 pm, 9 pm, 11 pm Stories from all over the World

6.30 pm, 9 pm guided tours – At Sea

6-11 pm Origami

guided tours: 7 pm, 8 pm, 10 pm, 11 pm Women in technology

1 am Technology explained by women

7 pm, 9 pm Working place dining car

performances: 6 pm-midnight Pressure

6.30 pm, 7.30 pm, 8.30 pm, 10 pm, 11 pm, midnight Paper

18.30 pm-0.30 am every two hours Embroidery

7 pm, 9 pm, 11.30 pm Balancier-Steam engine

6.30 pm-midnight Suitcase and jewellery production

activities: 6 pm-2 am Flying in the new building

6 pm-midnight Flight Simulator

music: 8 pm, 10 pm, midnight Fräulein Winkelmann – world music

7.30-11.30 pm every two hours Viktor Eichmann – accordion

6 pm-2 am film: Women in aviation

7.30 pm, 9.30 pm lecture: Washi – hand papermaking

8 pm, 10.30 pm reading: Women at the wheel - outrageous

7.30 pm, 9 pm, 10.30 pm, midnight presentation: Mime under the Lilienthal Glider

Laterna Magica Show at 7 pm, 8.30 pm, 10.30 pm

### **Science Center SPEKTRUM**

exhibition: Einsteins Sisters. Women in Natural Science and Technology

6 pm-2 am activity: Self made electronics instruments

6 pm-2 am quiz: Searching for traces

### **Jüdisches Museum Berlin (Jewish Museum Berlin)**

#### Dancing through a Russian Night

9 pm, 10.30 pm, midnight concert hall

Hardly freezing. The Russian night of dancing will rise the temperature. The Sovietably-band with Dr. Bajan will be playing modern urban folk music, which is emotional, raucous and passionately-wild.

installation: Photographs by Michael Kerstgens. An insight in today's Russian-Jewish immigrant culture

children's programme: 6-10 pm My name in Hebrew

6-9 pm Not only at Chanukka – Playing with the Dreidel

### **Berlinische Galerie ( Museum of Contemporary Art in Berlin)**

family programme: 6 pm painting on masks and costumes

8 pm with music through the exhibition

exhibition: UdK Berlin (University of Arts) - fine arts professors exhibit

6 pm-2 am film: Dieter Appelt, Lothar Baumgarten, Christian Möbus, K. H. Hödicke und Walter Lenertz

9 pm, 11 pm music: FM Einheit live during the films of Walter Lenertz

Cocktail Bar: 52 artists and writers about cocktails

performance: Total Music Meeting. Iris Kramer (trumpet, horn) and Hrólfur Vagnsson, the most famous accordion player from Iceland will be playing through the whole night

other exhibitions: City beach, Car Park, Cemetery. Max Baumann. Free space/Berlin – photographs

Listening and Watching. Rolf Julius. Music far away – video-sound installation

### **Mauermuseum – Museum Haus am Checkpoint Charlie (Museum at Checkpoint Charlie)**

exhibition: "Berlin" Paintings by Freddy Reitz (the artist will be present)

special exhibitions: Separated Germany – border signposts

Children's Painting Competition „Peace doves“

Save the historical Site at Checkpoint Charlie

film: One, two, three. USA 1961

With the wind into the west. USA 1982

### **Slowakisches Institut in Berlin (Slovakian Cultural Institute in Berlin)**

exhibition: Slovakia from the 16th to the 19th century. The exhibition emphasises in 15 chapters the economical development, the social situation und culture. Contemporary art works and cultural monuments mediate the idiosyncrasy of life in Slovakia and moments of religious activities. Famous characters as well as the input of Slovakia to the European and global cultivation and culture are visualised.

### **Museum für Kommunikation Berlin (Museum of Communication Berlin)**

Hallo and bienvenue!

exhibition: Naturally artificial. Cultural Diversity in an Age of Media – video-installations, -sculptures and -projections. Class of Prof. Maria Vedder, UdK Berlin

guided tours: 6.30-10 pm Connected worldwide. Media and intercultural exchange

6.30-10 pm love.com. Messages from the heart – behind the scenes of the coming exhibition

7 pm, 9 pm, 11 pm activity: The art of intercultural communication. Here you learn, that in East Asia you can't blow your nose in public and that in Italy people only say "Ciao" when they know you well.

permanent exhibition: History, present and future perspectives in a society of communication

### **Bulgarisches Kulturinstitut (Bulgarian Cultural Institute)**

exhibition: Jaroslav Broitman. The works of the artist of Russian origin, member of the International Federation of Artists, now living in Berlin are well represented in various museums and private collection throughout Europe.

permanent exhibition: works by some of the finest Bulgarian painters and sculptors

presentation: DVD – Bulgaria. The country, its customs und its people

music: from Bulgarian folk to classical music

film: Bulgarian movies with subtitles

### **Tschechisches Zentrum (Czech Cultural Institute)**

exhibition: Jan Kotík - 90th birthday. Unknown works on paper

Jan Kotík (1916-2002) was one of the most recognised artists of Czechoslovakia, when he moved to Berlin in 1970, where he stayed to his death. In 1992 he became a member of the Berlin Academy of Arts, 1997 he received the Fred-Thieler-Award for painting. And in 1989 he visited his home country for the first time. Since then many of his works have been exhibited there e. g. in the National Gallery in Prague. His paintings were included in the Czech Art Collection again and he taught art at Czech art schools. Kotík's work ranged from figurative and expressive painting to abstract art and objects to conceptual art and pseudo-figurative pictures.

### **Russisches Haus der Wissenschaft und Technik (Russian House of Science and Technology)**

film classic: War and Peace. Soviet Union 1965-1967 – in four parts  
(in Russian with German subtitles)

6 pm part I / 8.40 pm part II / 10.30 pm part III / midnight part IV

exhibition: Russian artists

### **Universität der Künste (University of Arts)**

exhibition: Hardt-Walther Hämer. An insight into the archive, which contains 50 years of work as an architect specialised in building theatres. On display are drawings, photographs, models

film: People and Stones. Five stories about gentle urban renewal.

### **Keramik-Museum (Museum of Pottery)**

exhibition: "Japanese" Ceramics from Germany (6 pm opening)

special exhibition: New Acquisitions

7 pm-1 am music: sweet soft and easy. Piano, guitar and vocal

8 pm, 9.30 pm, 10.30 pm, midnight reading: Stories and poems about ceramics from the Orient and Occident

### **Schloss Charlottenburg (Charlottenburg Palace)**

*Grand Orangery and Old Palace*

#### Masquerade

Normally in winter the royal household got together during the ball season in Berlin. Dressed in Domino costumes and hidden behind mysterious masks some of the gentlemen would not have known, who the beauties was, he was dancing with.

6 pm-midnight Venetian Wedding á la Commedia de'Il Arte

6 pm-11 pm workshop: Masks. Create your own

6 pm-02 am sightseeing: Stroll around the Old Palace, visit Sophie Charlottes and Friedrich I. living quarters and parade chambers. The highlights are the chapel, the china cabinet, the audience room and the queens glas bed-chamber. (entrance at the Grand Orangery)

### *New Wing*

exhibition: The Emperor and the Power of the Media.

Today politicians perform most of the time in front of the camera. During the reign of Wilhelm I., Friedrich III. and Wilhelm II. the media museum, sculpture, painting, photography and film were used for political propaganda and to popularise the Hohenzollern dynasty. With an modern approach the exhibition views the beginning in profiling the German emperors in the media.

### **Bröhan-Museum (State Museum for Art Nouveau, Art Deco and Functionalism)**

#### Sweden – A Winter Nights Dream

exhibition: "Beauty for Everyone" – Art Deco in Sweden

6.15-6.30 pm, 7.30-8 pm guided tours (meeting point: first floor)

6.30-7 pm reading: Selma Lagerlöf. The wonderful adventures of Nils Holgersson. (extracts)

concert: "only awakened at summer time" – Scandinavian folk music with "ensemble VOCES berlin"

10 pm guided tour: Director's choice (meeting point: first floor)

### **Heimatmuseum Charlottenburg-Wilmersdorf (Museum of local history)**

exhibition: In the Snail-Shell. Tilla Durieux at Exile in Zagreb

Unpublished or almost unknown material from the Museum Zagreb and from the archive of the Academy of Arts Berlin.

In 1938 the actress retreated into her "snail-shell" the villa Lubienski, worked as a puppet designer at the puppet theatre Zagreb and fought in the anti-fascist resistance. She returned to Berlin in 1955.

7 pm opening

8 pm reading: Tilla Duieux

11 pm music from Croatia

### **Museum für Fotografie-Helmut Newton Stiftung (Museum of Photography-Helmut Newton Foundation)**

#### The Art of a Contract Killer

Helmut Newton called himself a "contract killer" –"a gun for hire" – and so provided the title for the exhibition, which displays more than 150 fashion and production photographs of the Berlin born artist.

exhibition: Helmut Newton: A Gun for Hire

permanent exhibition: Helmut Newton's Private Property

6.30-11.30 pm guided tours

### **Käthe-Kollwitz-Museum Berlin**

exhibition: Love, Sorrow and Joie de vivre. An homage to Kurt Mühlenhaupt  
His famous Berlin scenes, illustrating the „colourful and eventful“ life of this painter-poet

7 pm, 8 pm, 9 pm, 11 pm reading: from his memoirs and other literary works

### **Schwules Museum (Gay Museum)**

special exhibition: Hilde Knief “Hold me tight”. Memories – Perceptions – Impulses

permanent exhibition: Self-confidence and Persistence. 200 years of Gay History

8.30-11.30 pm every hour reading: Hildegard Knief

music: songs and chansons – tracks from a 50 year career

### **Polizeihistorische Sammlung im Polizeipräsidium Berlin (Museum of Police History Berlin)**

Have a talk with Police Officers about the Homicide Department, the Special Mission Force, the armament of the Berlin Police Force etc

7 pm, 8.30 pm, 10 pm, 11.30 pm theater: Ernst Gennat is investigating – a historical murder mystery

### **Märkisches Museum**

#### Courtly Festivities

4.30 pm guided tours for children

5 pm activities for children: King and Queen for an afternoon – design a baroque mask on your own and dance a minuet

8 pm-midnight every 45 minutes dance-theatre: ensemble “l'autre pas Berlin”

guided tours: exhibitions – 7.30 pm, 11.30 pm Berlin in the times of Friedrich II.

8.30 pm, 10.30 pm The legendary Round Table of Sanssouci

9 and 10 pm Traces of the Huguenots in Berlin

### **Kreuzberg-Museum für Stadtentwicklung und Sozialgeschichte (Museum of Urban Development and Social History Kreuzberg)**

„Who does not have the courage to dream, has no power to fight“

Long Night of Protest Culture

At the end of the 1970ies in the very different, now merged districts of Friedrichshain and Kreuzberg the youth was in upraise. The Museum of local history risks a “ comparative review” with activists 25 years later.

film: 7 and 10 pm The Blues – Shows 1979-1986

The Blues – Show at Samariterkirche

8 and 11 pm The Protest Movement in Kreuzberg 1979-1984

Who does not have the courage to dream, has no power to fight

music: 9 pm Holly Holwas and his Bluesband

10.30 pm “You won’t get us out of here” Reunion of musicians from the Kreuzberg music and protest movement 1980/81

afterwards: Jam Session

### **Neue Gesellschaft für Bildende Kunst – NGBK (Gallery)**

8.30, 10.30 pm and 0.30 am – acoustic noise event. recordings from the basement

exhibition: RealismStudio – resolution (I) limits of perception. Kjell Bjorgeengen, Jim Campbell, M+M, Günther Selichar, Shelly Silver

### **Museum Neukölln (Museum of Local History)**

exhibition: Deep Traces. War Refugees 1945-2005 – people tell about their escapes from 1945 til today, either they came from East Prussia, Sierra Leone or Vietnam

district tour: Alt-Rixdorf. Ursula Bach and Cornelia Hüge will guide you via Richardstrasse through Bohemian-Rixdorf and German-Rixdorf. You can visit the newly-opened Museum at the Bohemian village and the Old Rixdorf Smithy. (start 9 pm at Museum Neukölln and at 10 pm at the Smithy)

8 pm theatre: Antigone at the Save. Family histories based on Dayton  
guest performances – theatre company Dromedar Brcko from Bosnia-Herzegowina, staged by pupils and students from Brcko, asking “Who stays to build a new society in Bosnia-Herzegowina”

9.30 pm film: The unburied war. Srebrenica 10 years after (documentary by Felix Korfmann and Jakob Preuss, 2004)

11 pm talk: 4<sup>th</sup> Identity Talk with Größwald and Kees. Peter Kees, artist, and Udo Größwald, museum director, will be talking to Lisa Shell, theatre director, Jacob Preuss, film-maker and to the actors from the theatre company Dromedar about identities, projects and civil commitment.

### **Rixdorfer Schmiede ( The Rixdorf Smithy)**

Forging – a link between cultures

Damascene steel – forging demonstration in one of Berlins oldest smithy with commentaries and explanations

Pele – the Hawaiian goddess of volcanos and fire. Stories of fire, drama and passion from the gorgeous and mysterious islands, told and read by Isabel Morgenstern (story teller and drama educator) at 7 and 9 pm meeting at the women meeting place

### **Zeiss-Großplanetarium Berlin**

6 pm – midnight every hour

programme: The sun above Africa. Constellations and myths on the southern sky

guided tours: Behind the scenes – technology and history

projection: astronomical preview of 2006

reading under the firmament: Heavenly bed time stories at midnight

**MACHmit! Museum für Kinder (JOINin! Museum for Children)**

Open only from 3 – 10 pm

Italian Carnival

exhibition: Leonardo da Vinci takes part!

5 pm theater: Commedia dell' Arte. Harlekin and Pulcinella

6 – 9 pm activities: designing masks, make up and costumes

**KLAX-Kinderkunstgalerie ( Children's Art Gallery)**

Open only from 3 – 10 pm

exhibition: Art for children! Luise Dewerny - painting

3 – 6 pm pottery competition: How did the Native Americans do pottery? Here you can make your own clay mask just like the American Indians did.  
All the mask are going to be exhibited and the visitors choose their favourite, which will get an award (a day at the KLAX-American Indian Village)

**Labyrinth Kindermuseum Berlin (Labyrinth Museum for Children)**

Open only from 5 pm - midnight

We children from Takaunterbü

Children from the age of 3-10 and their families are invited to a little trip around the world, inspired by Astrid Lindgren.

5 pm opening: Where the hack is Pippi Longstocking?

music: 5 pm part one / 6 pm part two – Songs from Sweden

7 pm workshop: A journey to other cultures with the Swedish artist and architect Mats Lindberg

8 pm dance: children's dances from distant places

readings: 9 pm – Astrid Lindgren in Russian  
10 pm – Pippi Longstocking in Portuguese

11 pm games: What kind of games does one play abroad?

**Mitte Museum am Gesundbrunnen (Museum of Local History Wedding)**

exhibition: Children, Kitchen, Pubs. Everyday life around 1900

music: 7 pm Chansons, canzones, song. Tunes from seven countries  
10.30 pm Sinti and Romanies music

8.30 pm scenic reading with dance: Dancer behind barbed wire. The Russian ballerina Alla

### **Berliner Unterwelten-Museum (Berlin Underworld Museum)**

Guided tours, slide show and film, readings, sound installation, theatre

### **Kunstetagen Wedding (Art Studios Wedding)**

Discover art where it is created. 36 artists from 10 countries have their studios in a listed building constructed in 1912. You can see paintings, graphic art, sculptures, ceramics, photographs, textile objects and video art. Furthermore you can talk directly to the artist, you can see how they live and work, there will be guided tours of the studios and an art lounge area.

### **Zuckermuseum (Sugar Museum)**

#### Sugar in the lives of people

Special exhibition: Between beet and crystal

Activities: 6-10 pm every hour Sweets from overseas chemically explored

6-9 pm, 10 pm-midnight How to make Turkish Delight

Candy floss production

### **Anti-Kriegs-Museum (Anti War Museum)**

permanent exhibition: World Wars – What does the World make of it?

beamer show: Children of this world

special exhibition: From ancient Rome to Den Haag

»METAMORPHOSES«, pictures and assemblages about the war in Afghanistan and in Irak by Siegfried Knittel

film: The history of the Anti-War-Museum Berlin 1923-2006

guided tours of the original air raid shelter of WW II

music: songs against war

### **Museen Dahlem**

#### Motions – Emotions. World Music Night in Dahlem

Cultural diversity is the motto of the Long Night of the Museum this time – from modern Butoh-Dance to African art history and Tibetan ritual music in workshops, through music and with guided tours you can explore variety at the Museum of Ethnology, Museum of Indian Art, the Museum of East Asian Art and the Museum of European Cultures.

6 pm, 8.30 pm Raqs Shaq. Oriental belly dance

6.30 pm, 7.30 pm Yoga

7 pm, 8 pm Danca Espressiva. Brasil

10.45 pm, 11.45 pm Butoh/Modern. Japan

10.15, 11.15 pm African dance

### **Museen Dahlem - Ethnologisches Museum (Museum of Ethnology)**

Between Orient and Occident – World music made in Berlin

7 pm Derya solo on Baglama

8.30 pm, 11 pm Derya and SanaBana Band

9.30 pm Flamenco

9.45 pm film: Shall we dance, USA 2004

Tango, E 1998

exhibitions: The poetry of things. Surrealistic vision and art from the South Seas

African Art

6.30 –11.30 pm every hour guided tours

### **Museen Dahlem - Museum für Indische Kunst (Museum of Indian Art)**

guided tours for people with impaired vision: 6 pm Magnificently dressed and opulently decorated.  
Indian deities

6.30 pm, 9.30 pm Musical instruments in art

7.30 pm Raga-Mala – musically inspired miniatures

8.30 pm Unknown Tibet

special exhibition: Unknown Tibet

6 – 10 pm workshops: How to wear a Sari  
Henna-Tattoos  
Dance

### **Museen Dahlem - Museum für Ostasiatische Kunst (Museum of East Asian Art)**

6 – 9 pm workshop: calligraphy

guided tours: 6 pm, 9 pm Chinese art of writing

7 pm highlights from the museum

8 pm, 10 pm colour woodcut

exhibition: The hundred famous views of Edo by Hiroshige

### **Museen Dahlem - Museum für Europäische Kulturen (Museum of European Cultures)**

Hungry for Life

Immediate after the end of WW II the people longed for culture: Finally one could dance again, museums and theatres started working again, all the arts became active.

music: Swing with Far Beyond

8 pm, 9 pm, 10.30 pm scenic performance: On the road with Black-Market-Paule

exhibitions: SurVival – Changes 1945

Cribs from Krakow

Xmas glamour from Poland

## **Haus am Waldsee**

### 60th Anniversary

exhibition: In the language of fashion. Lisa D. and Swetlana Heger

Desire, avowals and conditions in the world of luxury and fashion. Two artists – two approaches, the Austrian Lisa Prantner besides having a commercial lable “Lisa D.” has been staging performance projects, which ranges between art and fashion for years. The Austrian Swetlana Heger confronts the production conditions of the art business with the reality of marketing, and asks questions like How does art and fashion form? How do labels establish themselves? Who makes them and how are they communicated?

## **Heimatmuseum und Heimatarchiv Zehlendorf (Museum of Local History and Archive Zehlendorf)**

talk: Ambassadors from almost 70 countries are residing in the district of Steglitz-Zehlendorf. Some of them will give an insight into their everyday life

book presentation: Chronicles of Zehlendorf 17/2005. More than 50 master builders and architects, who lived and built in Zehlendorf are introduced.

permanent exhibition: The history of the district

special exhibition: Pauluskirche - 100<sup>th</sup> anniversary

---

Venues accessible only by public transport (not with the bus shuttles)

## **Erinnerungsstätte Notaufnahmelager Marienfelde (Memorial Refugee Camp Marienfelde)**

7 pm, 8.30 pm talk: Refugees and emigrants from the former GDR will be discussing the topic of “Old and new home country” with people currently emigrating to Germany, and what their experiences were while staying at the camp in Marienfelde.

music: Dances from the Ukraine

Songs from Kyrgystan

## **Feuerwehrmuseum Berlin (Fire Brigade Museum Berlin)**

special exhibition: International Fire Brigade Safety Messures

photo exhibition: The work of the Fire Brigade and the diversity of the job

actions: A damaged car from an accident will be used as an example, how the men from the fire brigade can help in a serious situation

Experience how a room gets filled with smoke

What can a fireman see, when he can't see anything and how life threatening can it be.

video: A tipped over burning candle and the consequences

exhibitions: Modelling

Vehicles from the GDR

Fire Brigade in WW II

Dangers at the fire site

EMS and Young Fire Fighters

### **Gedenkstätte Berlin-Hohenschönhausen (Museum and Memorial at the site of the former East German State Security Prison)**

A Chinese in Bautzen, an Irani in Hohenschönhausen. Foreign nationals in Stasi-prisons (readings, film, talks 7.30-9.30 pm)

10 pm, 11.30 pm film: Where the East went on vacation!

6 pm – midnight on demand special guided tours: Grotewohlexpress (prisoner transport)

Prison-hospital and Sauna. Suffering and welfare

The prison

music: The singing saw

exhibition: Forced migration from GDR borderland

### **Kunst-Werke Berlin (Gallery)**

exhibitions: Contemporary Arab Representations. The Iraqi Equation

B\_ZONE: Becoming Europe and Beyond

Bernadette Corporation: Pedestrian Cinema

Throbbing Gristle

7.30 pm, 9 pm, 10.30 pm, midnight guided tours and talks